



THE FLAME

FEUER OHNE RAUCH

EINBAU- UND BEDIENUNGSANLEITUNG

Mertik Steuerung

Langflamme (Keramik) & Kurzflamme (Steel)
mit Fernbedienung -
Mertik (radiographisch)

Anwendbar für die Typen GFB – Erdgas und Flüssiggas

Keramik:

2413, 2424, 3613, 4525, 4813 , 6013, 12013

Steel:

5015, 8015, 10015, 12015, 14015 **INHALT**

- | | |
|---|----------|
| 1. Klicken Sie hier für Mertik Maxitrol GV60 und Remote | Seite. 2 |
| 2. Technische Daten Mertik Maxitrol GV60 | Seite. 3 |
| 3. Fehlersuche Liste Mertik Maxitrol GV60 | Seite. 4 |

Abbildungen

ÄNDERUNGEN VORBEHALTEN

Seite.

(0/22022013)

1. Fernbedienung

1.1 General

- * Der Kamin wird mit einer Fernbedienung kontrolliert. Die Fernbedienung besteht aus einem manuellen Sender und einem Empfänger. Der Empfänger ist mit dem Gerät der Gaskontrolle verbunden.
- * Der Empfänger und das Gerät der Kontrolle sind in einem Schrank platziert.

1.2 Fernbedienung

- * Sie können den Kamin mit der Fernbedienung kontrollieren. Das Signal ist bei der Fabrik eingestellt.

1.3 Schirm setup

- * Wenn die Batterien eingesetzt sind, den Knopf OFF ● und 🔥 (klein) gleichzeitig drücken. Sie können 12 und 24 Stunden (Uhr) und F und °C (Temperatur) wählen.
- * Warten Sie einen Moment oder OFF ● drücken, um zurück am MAN Modus zu kommen.

1.4 Einstellung der Zeit



- * Den Knopf 🔥 (groß) und 🔥 (klein) gleichzeitig drücken, um den SET Modus oder Programm Modus ein zu stellen.
- * Sie können die Zeit einstellen, wenn der Schirm blinzelt.
- * Drücken, um Stunden 🔥 (groß) und Minuten 🔥 (klein) zu einstellen.
- * Warten Sie einen Moment oder OFF ● drücken, um zurück am MAN Modus zu kommen.



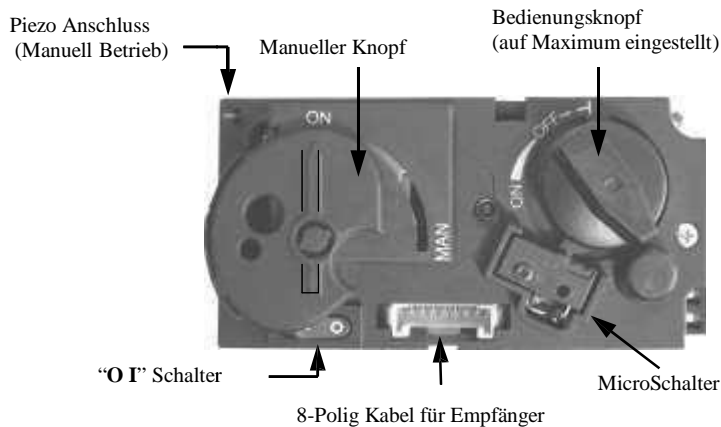
Manueller Sender

1.5 Bedienung (Fernbedienung)

Feuer anzünden

- * Den Gashahn auf dem Gasrohr öffnen.
- * Den **O I** Kontakt auf dem Gasregelarmatur in **I** Position stellen.
- * Den Bedienungsknopf auf dem Gasregelarmatur in ON Position stellen.
- * Die OFF  und  (groß) Knöpfe gleichzeitig drücken. Sie werden kurze Töne hören. Sie werden die kurzen Töne hören, bis die Zündflamme und der Brenner eröffnet sind.

Wenn der Brenner eröffnet ist, wird die Größe der Flamme automatisch eingestellt.



Gasregelarmatur (Bedienungsknopf in ON-Position)

1.6 Mögliche Fehlermeldungen



- * Wenn die Töne lange dauern, müssen Sie neue Batterien in der Fernbedienung einsetzen. Wenn Sie dieses Signal hören, kann es auch notwendig sein den Kamin 10 x (oder mehr) zu starten.
- Tönen, die 5 Sekunden dauern: Fehlermeldung. Z.B. ist eine Kabeln nicht richtig verbunden worden.
- Der **O I** Kontakt soll in der **I** Position sein.
- * 5x kurze Tönen: Die Zündflamme oder der Brenner ist nicht eröffnet worden.
Möglicher Fehler: Luft in Zündflamme Leitung.

Achtung






Wenn die Zündflamme ausgelöscht ist, muß man 5 Minuten warten, vorher man noch einmal den Kamin einschaltet.

1.7 Einstellung der Größe der Flammen / Feuer auslöschten.

- * Wenn der Brenner eröffnet ist, wird die Größe der Flamme automatisch eingestellt.
- * Den  Knopf (klein) eindrücken, um die Größe der Flamme zu reduzieren, und um den Brenner zu ausschalten. (Die Flamme zu auslöschten: **STAND BY**. (Den Knopf eindrücken, um die Flamme zu reduzieren).
- * Den Knopf  (groß) eindrücken, um die Flamme größer zu machen.

1.8 Den Kamin ausschalten

- * Den  (klein) Knopf drücken, um die Flamme kleiner zu machen, und um den Brenner zu ausschalten. (**STAND BY**).
 - Off  drücken, wenn Sie den Kamin ausschalten möchten.
 - * Falls Sie nicht in der nähen Zukunft den Kamin verwenden werden, sollen Sie den **O I** Schalter auf die **O** Position stellen, um die Batterien zu schonen.
 - * Sie sollen auch den Gashahn abdrehen.
- Fehlern:**
- * Wenn der Empfänger nicht Signalen von der Fernbedienung erhalten, gibt es eventuelle folgende Möglichkeiten:
 1. Es kann notwendig sein, neue Batterien in der Fernbedienung zu einsetzen.
 2. Es gibt elektronische Probleme: **RESET** drücken.
 3. Es kann notwendig sein, einen Fachmann zu kontaktieren.

 Wichtig: Wenn die Zündflamme ausgelöscht ist, müssen Sie immer 5 Minuten warten, vorher Sie noch einmal den Kamin einschalten.

1.9 Batterien einsetzen und auswechseln.

- * Sie können die Batterien der Fernbedienung in ungefähr 1 Jahr verwenden. Sie sollen Alkaline Batterien verwenden.
 - * Sie sollen neue Batterien einsetzen, wenn:
 1. Fernbedienung: BATT Daten anzeigen.
 2. Empfänger: Wenn die Tönen lange dauern, während Sie den Kamin einschalten.
- 1. Fernbedienung:**
- * Den Deckel auf der Rückseite öffnen.
 - * Die 9V Batterien herausnehmen. Bitte, nicht in den Leitungen ziehen!
 - * Die neue Batterien einsetzen, und den Deckel schließen.
- 2. Empfänger:**
- * Den Empfänger aus der Vorrichtung nehmen.
 - * Den kleinen Deckel öffnen.
 - * Die Batterien herausnehmen.
 - * 4 neue 1.5V Batterien wie illustriert einsetzen (Typ LR6 oder AA). Der Feder soll immer gegen den Minuspol (-) sein.
 - * Den Deckel schließen und den Empfänger wieder in der Vorrichtung platzieren. Wenn die Batterien nicht korrekt eingesetzt sind, können die elektrischen Teile beschädigt werden. Der Kamin soll immer ausgeschaltet sein, wenn Sie die Batterien auswechseln.

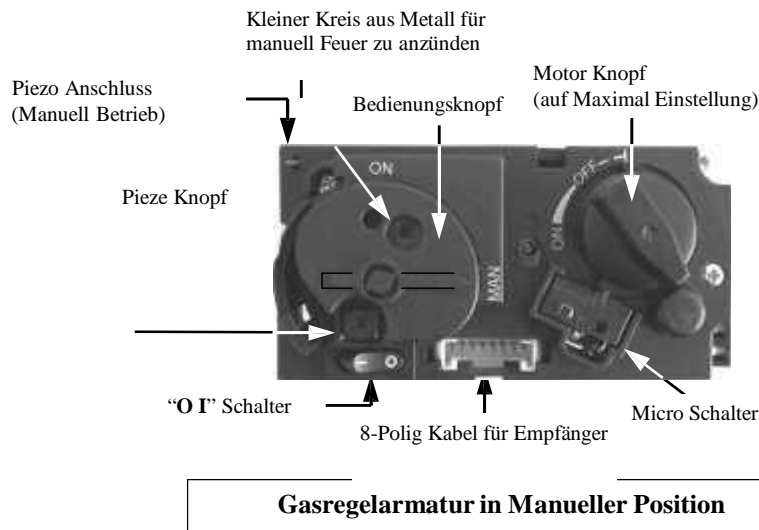
Wichtig



Sie dürfen nur Werkzeug, das nicht aus Metall ist, verwenden, wenn Sie die Batterien herausnehmen.

2.0 Manuelle Kontrolle (im Notfall nur wenn Fernbedienung nicht arbeitet)

Die Einheit darf mit der Hand bedient werden, wenn es einen Fehler in der Fernbedienung gibt. So zu machen, zündet das (piezo) Kabel des Empfängers zuerst herausgenommen werden und muss vorsichtig wieder hinein den piezo Verbinder auf dem Gas Steuerblock geschoben werden.



2.1 Feuer anzünden

- * Den Gashahn auf dem Gasrohr öffnen.
- * Den **O I** Kontakt auf dem Gasregelarmatur in der **I** Position stellen.
- * Den Motor Knopf auf dem Gasregelarmatur nach rechts drehen, bis Sie einen "Klick" hören.
- * Der Bedienungsknopf auf dem Gasregelarmatur soll in der **MAN** Position sein. Sie werden einen Kreis aus Metall sehen.
- * Den Kreis aus Metall hineindrücken, z.B. mit einem Kugelschreiber. Gas wird jetzt an die Zündflamme fließen.
- * Während Sie den Kreis aus Metall hineindrücken, sollen Sie auch den (Viereckig) Pieze Knopf (zusammen mit dem **O I** Kontakt) drücken, um Feuer zu anzünden. Sie können durch das Fenster sehen, ob die Zündflamme brennt.
- * Wenn die Zündflamme brennt, sollen Sie den Kreis aus Metall noch 10 Sekunden hineindrücken.

⚠ Wichtig: Wenn die Zündflamme ausgelöscht wird, müssen Sie noch 5 Minuten warten, vorher Sie noch einmal versuchen den Feuer zu anzünden.

- * Den Bedienungsknopf in der **ON** Position stellen. Der Brenner ist von der Position des Motor Knopfs abhängig.
- * Den Motor Knopf nach links drehen. Denn wird Feuer angezündet und Sie können selbst die Größe der Flammen einstellen.

2.2 Feuer auslöschten

Den Motor Knopf auf dem Gasregelarmatur nach Recht drehen. Sie werden einen "Klick" hören. Der Brenner wird ausgeschaltet. Die Zündflamme wird noch brennen.

2.3 Den Kamin ausschalten.

Der **O I** Kontakt auf dem Gasregelarmatur soll in der **O** Position sein. Die Zündflamme wird ausgelöscht. Falls Sie nicht in der nähen Zukunft den Kamin verwenden werden, sollen Sie den Gashahn schließen.

⚠ Wichtig: Falls die Zündflamme plötzlich ausgelöscht ist, sollen Sie immer 5 Minuten warten, vorher Sie noch einmal Feuer anzünden.

2.4 Anleitungen für Mertik Maxitrol GV60 und für die Fernbedienung:

Bitte, kontrollieren Sie, ob die Brennmaterialien in Ordnung und ohne Staubpartikeln oder Feuchtigkeit sind. Vorher Sie den Gasrohr (neu oder existierender) mit dem Hauptgasrohr und mit dem Gerät der Gaskontrolle montieren, müssen Sie frische Luft in dem Rohr blasen.

Röhre aus Kupfer und aus Aluminium müssen auch ohne Partikeln sein, vorher diese montiert werden. Die Staubfilter des Geräts der Gaskontrolle kann nur den groben Staub von dem System filtrieren. Feine Partikeln können in das System kommen, und damit die Regulation des Geräts der Gaskontrolle beschädigen.

Wärme und Feuchtigkeit sind Drohungen der elektronischen Komponenten.

Das elektronische Gerät der Gaskontrolle soll mit z. B. Plastik beschützt sein, bis alle Konstruktionen und Montierungen komplett sind.

Wichtig

Elektronische Komponente vertragen nicht Temperaturen höher als 60°C.

Standard AA Batterien vertragen nicht Temperaturen höher als >54°C, und der Inhalt der Batterien beschädigt die elektronische Kontakten. Die Haltbarkeit der Batterien ist optimal bei <25°C. Bei >50°C ist die Haltbarkeit ungefähr 23 Wochen. Damit werden die Kosten des Gaskamins sehr teuer.

Das Gerät der Gaskontrolle und den Empfänger dürfen nur, wie in der Montageanleitung illustriert, montiert werden.

Wichtig! **Nur die Batterien einsetzen, nachher Sie den Empfänger, das Gerät der Gaskontrolle und die Zündflamme montiert haben.**

Sonst können die Kontrollen CPU (central processor) beschädigt werden.

Der Zündkabel darf nicht in der Nähe von der Antenne Leitung sein. Sie dürfen auch nicht Einander kreuzen.

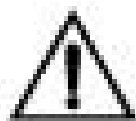
Das Volt der Zündung wird den sensitiven Kreislauf des Empfängers beschädigen. (Seite 16, Bild 1 sehen)

Eventuelle die Antenne Leitung von dem Terminal des Empfängers lösen.

Die Antenne Leitung darf nicht in der Nähe von dem Zündkabel sein. Sie soll aber direkt mit dem Gerät der Gaskontrolle im Schrank montiert werden. Sie sollen kontrollieren, daß sie nicht Kontakt mit Teilen aus Metall hat, und daß die Montage mit elektronischen Komponenten oder an der Leitung in Ordnung ist. (Bild 1 auf der Seite 16 sehen)

Die Leitungen korrekt an dem Gerät der Gaskontrolle montieren.

Die kurze Leitung ist für den 1/0 Kontakt, und dieser ist auf der Rückseite des Geräts der Gaskontrolle. Die lange Leitung soll auf dem Empfänger montiert werden.



Sie dürfen nicht den Kontakt und das Thermoelement auf dem Gerät der Gaskontrolle zu eng drehen!

Es ist genug ein bißchen mit Hand zu drehen, und dann mit Schraubenschlüssel zu drehen. Falls Sie zu viel drehen, wird die Verbindung mit der Magnetischen Spule oder die Isolierung bei dem Kontakt zerstört. Die magnetische Spule kann denn nicht das Gas öffnen, und damit ist es nicht möglich Feuer zu anzünden.

Das Thermoelement darf nicht geändert werden.

Das Volt wird dann reduziert, und die Magnetische Spule wird nicht aktiviert.

Der Empfänger und die Kontrollgeräte sollen eingeschaltet sein, um automatische Funktion des Geräts der Gaskontrolle durch den manuellen Sender zu sichern.

Der ovale Kreis auf dem Gerät der Gaskontrolle soll in der ON Position sein. Der 1/0 Kontakt soll auf 1 sein. Bild 2 Sehen. Sie sollen das Zündkabel mit dem SPARK Punkt auf dem Empfänger montieren. Bild 1 sehen.

Der manuelle Sender soll mit dem Empfänger unterhalten. Der manuelle Sender soll programmiert sein.

Den **RESET** Knopf mit z.B. einem stumpfen Objekt drücken. (Sehen Sie Bild 3). Den Knopf drücken, bis Sie einen kurzen Ton, und dann einen langen Ton hören. Den manuellen Sender gegen den Empfänger halten, und dann auf dem Pfeil drücken, bis Sie einen langen Ton hören. Der Knopf auf dem Gerät der Gaskontrolle wird sich ein wenig bewegen.

Der manuelle Sender ist jetzt programmiert worden, und Sie können den Kamin mit der Fernbedienung einschalten.

Der Thermostatsensor des Systems ist in dem manuellen Sender.

Der manuelle Sender funktioniert optimal in einem Abstand von 2 oder 3 Metern von dem Kamin. Falls es Kommunikationsfehlern gibt, wird es empfohlen, den Sender auf einer anderen stelle zu platzieren. Bitte, nicht den manuellen Sender direkt in der Sonne oder auf anderen warmen Stellen platzieren. Sie können mit dem Thermostat die Temperatur und die Größe der Flamme regulieren.

Die Batterien nur mit Werkzeug, der nicht aus Metall sind, herausnehmen. Falls die elektronische Kontrolle Kontakt mit Metall hat, wird diese beschädigt.

Foto 1

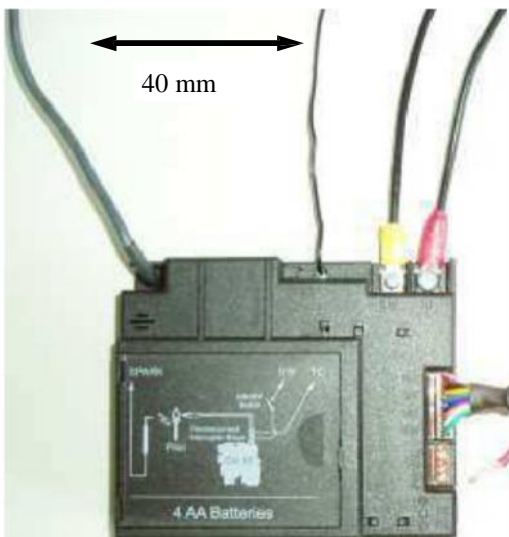


Foto 2

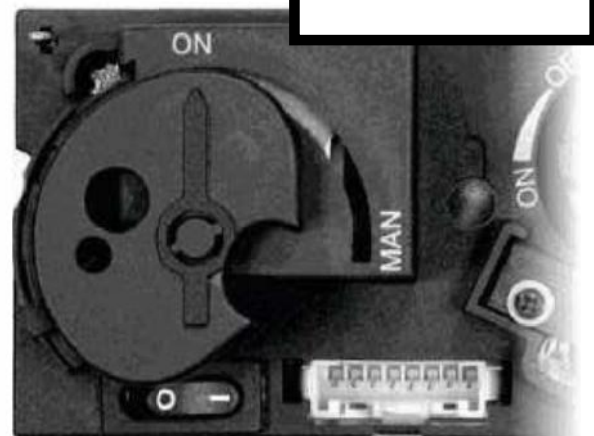
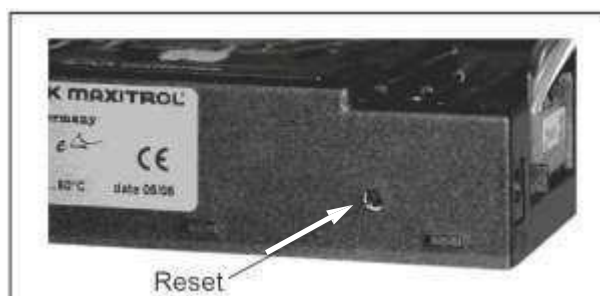
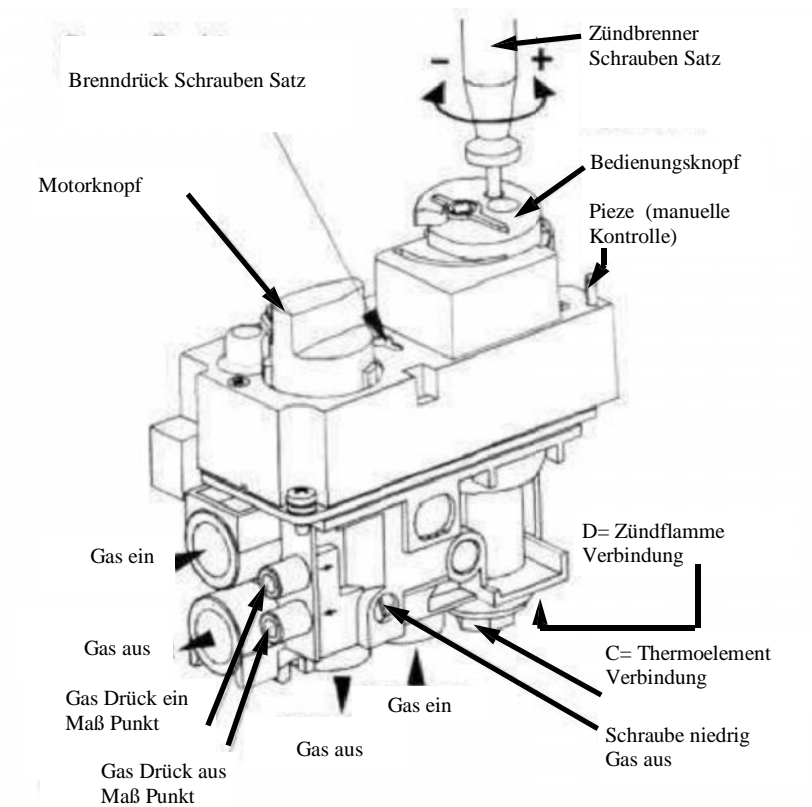


Foto 3



2. TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN GV60

Gas Typ	: Mertik GV60 M1-C5D3KL-0001
Automatisch Feuer anzünden	
Kontroltyp	: G6R-P4-TAN3
Feuer anzünden	: Fernbedienung und Pieze
Gasinstallation	: 3/8" (Intern) A=Gas ein B=Gas aus C=Thermoelement Verbindung D=Zündbrenner
Einheit Kategorie	: C11-C31-C91
Zündflamme	: SIT 3 Flammen



Bedienungsknopf

Motorknopf

Combination Control

Thermokopplung
Unterbrecher

Eingeschaltet/Aus Schalter

OFF

ON

8-Polig Kabel

SW- Kabel

TC- Kabel

Thermokopplung

Piezo Kabel

Antenne

SPARK

SW

TC

SPARK

SW

TC

Thermocurrent
Interrupter Block

Pilot

ON/OFF
Switch

Empfänger
Batterie 4 AA

MA

GR

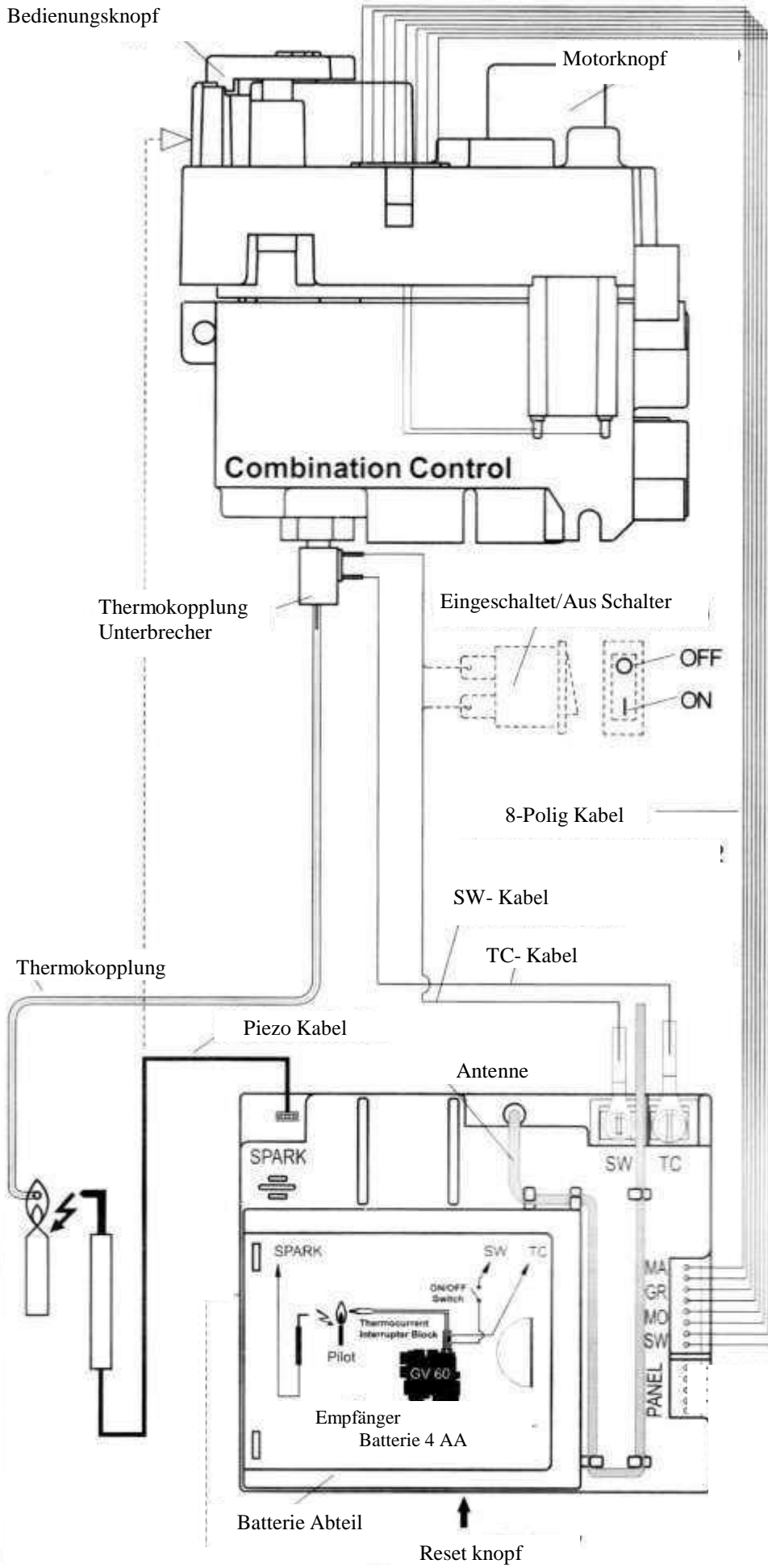
MO

SW

PANEL

Batterie Abteil

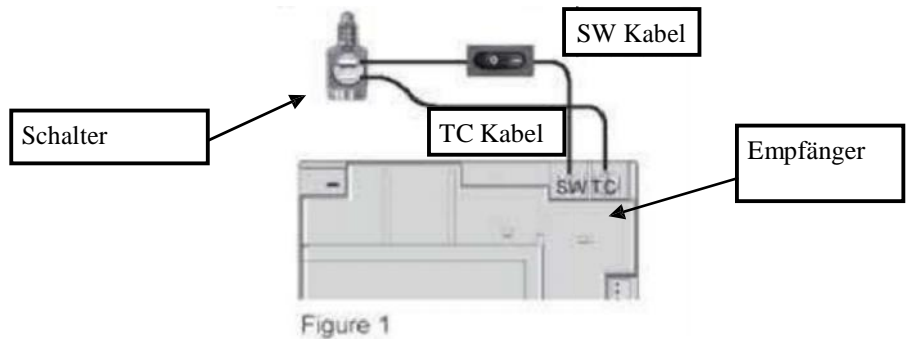
Reset knopf



3. Mertik GV60 Problemlösung

No	AKTION	Möglicher Fehler	Lösung		
1.	Möglichkeit: Wand Kontakt START: ON Knopf drücken > Der Kontakt funktioniert korrekt.	NEIN →	Stift des Kontakts ist gebogen, oder Kabel funktioniert nicht korrekt	Neuen Kontakt montieren	
1.	Fernbedienung START: Beide Knöpfe drücken um Feuer zu anzünden. Sie werden jede Sekunde einen Ton hören	NEIN →	Fernbedienung Batterie ist fast leer .	Neue Batterie einsetzen, 9V Qualität Alkaline!	
			Empfänger Batterie ist fast leer .	Neue Batterie einsetzen, 1.5V AA Qualität Alkaline!	
			Zwischenstecker funktioniert nicht korrekt.	Zwischenstecker kontrollieren.	
			Die Einstellung der Fernbedie- nung und des Empfängers kontrollieren.	Programmieren, Anleitungen lesen, und Informationen auf dem Empfänger kontrollieren	
			Fernbedienung/Empfänger Signal kontrollieren.	1 Antenneleitung rücken, Anleitungen lesen. 2. Empfänger rücken.	
			Wand Kontakt / Kabel funktioniert nicht korrekt.	Kontakt/Kabel ändern	
			REmpfänger Sicherung kaputt (nur in den alten Modellen).	Neuen Empfänger montieren.	
	OK ↓				
2.	Magneteinheit in dem Gasventil ist aktiviert (Klick)	NEIN →	Kein Ton	Der Magneteinheit funktioniert nicht korrekt.	Neu Gasventil montieren.
		NEIN →	3 Kurze Tönen	Empfänger Batterien sind fast leer .	Neue Batterien einsetzen, 1.5V AA Qualität Alkaline!
		NEIN →	1 lange Ton	ON/OFF Kontakt auf dem Gasventil in OFF Position	Kontakt auf ON stellen.
			8-Polig Kabel zwischen Empfänger und Gasventil ist nicht in Ordnung	Kabel kontrollieren, auch die Steckdose.	
			Kabel hat keine Verbindung an dem Kontakt.	Kontakt kontrollieren, Figur 1, auf der Seite 18, sehen	
			Motor funktioniert nicht korrekt. Neu Gasventil montieren.	Neu Gasventil montieren.	
			Mikro Kontakt auf dem Gasventil funktioniert nicht korrekt.	Neu Gasventil montieren.	
	OK ↓				

No	AKTION	Möglicher Fehler	Lösung		
3.	Funken jede Sekunde.	NEIN → Die Komponente für Entzünden funktioniert nicht korrekt.	Kabel kontrollieren. elektronische Komponente.		
		NEIN →	IGN Elektrode Funke kontrollieren.		
		NEIN →	IGN Elektrode kontrollieren (die Keramischen Teile kontrollieren). IGN Kabel kontrollieren. Abstand zwischen IGN Kabel und den Teile aus Metall ändern. Die Funken kontrollieren Eventuelle den Kabel kurzer machen. Eventuelle mehr Isolation mit Silicon machen.		
OK	↓	4. Zündflamme.	NEIN → IGN Operationsfolge einstellt, keine Zündflamme. Keine Reaktion an der Fernbedienung	Den RESET Knopf drücken, Bedienungsanleitungen lesen.	
			NEIN →	Erdkabel zwischen dem Zündbrenner und dem Gasventil verwenden.	
			NEIN →	Nicht den IGN Kabel spulen. Den IGN Kabel kurzer machen.	
OK	↓	5. Kein Funke nach Entzünden der Zündflamme	NEIN → IGN Reihenfolge hält, keine Pilotflamme auf. Senderbefehl ist möglich.	Ersetzen Sie Empfängerbatterien mit 1.5V AA Qualität alkalische Batterien	
			NEIN →	TC und SW Kabels wechseln.	Die Kabel zwischen dem Empfänger und dem Schalter kontrollieren, Figur 1 sehen.
			NEIN →	Zündmagnet funktioniert nicht korrekt. Abstand zwischen dem Schalter und SW Kabel	Neu Gasventil montieren. kontrollieren
OK	↓	OK	NEIN → Kein Gas (Magneteinheit auslöscht nach 30 Sekunden)	Zufuhr vom Gas am Ventil kontrollieren.	
			NEIN →	Abstand zwischen dem Schalter und TC Kabel ist zu kurz.	Verbindung des Schalters kontrollieren. Figur 1 sehen.
OK	↓	OK	Elektronische Verstärker ist defekt	Neuen Empfänger montieren.	



6. Motor am Haupt gas und Zündflamme ist in Ordnung

NEIN →

Zündmagnet funktioniert nicht korrekt

Widerstand in dem Thermoelektrischen System	Kabeln und Verbindungen kontrollieren
Nicht genug Wärme auf dem Thermo Element.	Die Position des Thermoelements und die Intensität der Zündflamme kontrollieren.
Nicht genug Volt von dem Thermoelement.	Kontrolleverbindungen und, wenn auch notwendig, ersetzt thermo-couple. Nicht die Verbindungen zu eng montieren!
Thermoelement ist kaputt	Neue Thermoelemente montieren. Nicht die Verbindungen zu eng montieren!

NEIN →

IGN Operationsfolge einstellt. Keine Verbindung an der Fernbedienung (Keine Signale an dem Empfänger).	Den RESET Knopf drücken, Bedienungsanleitungen lesen.
	Erdkabel zwischen dem Zündbrenner und dem Gasventil montieren.
	Bitte, nicht den IGN Kabel spulen
	Eventuelle, den IGN Kabel kurzer machen.

OK ↓

7. Hauptbrenner ist angezündet

NEIN →

Knopf des Gasventils in "MAN" Position stellen	Den Bedienungsknopf in "ON" Position stellen
--	--

↓ OK

8. Hauptbrenner ist angezündet.

NEIN →

Zu viel /nicht genug Luft Die Zündflamme auslöscht.	Kontrollieren Sie, daß die Drosselplatte korrekt montiert ist. Die Montageanleitungen sehen. Position des Fuchssystems kontrollieren
---	--

↓ OK

9. Motor ausgeschaltet. 3 Tönen

NEIN →

Batterien in dem Empfänger sind fast leer .	Neue 1.5V AA, Qualität Alkaline, einsetzen!
---	---

Das System ausschalten OFF auf der Fernbedienung.

NEIN →

System auf dem Kontakt mit ON/OFF ausschalten

NEIN →

Abstand des Kabels zwischen TC und SW.	Die Verbindung an dem Schalter kontrollieren.
--	---

JA ↓
OK

JA ↓
OK →

Neu Gasventil montieren.

The Flame Rainer
Biemann
Schalserstraße 41
6200 Jenbach
Austria